



6 Nisan 2026

FRANSA'DAKİ MESLEKTAŞLARIMIZA DESTEK AÇIKLAMASI

Fransa'da savunma mesleğini doğrudan etkileyen ve ceza yargılamasının temel güvencelerini zayıflatma riski taşıyan “SURE” (Uygun, Süratli ve Etkin Yaptırım) adlı yasa tasarısına karşı meslektaşlarımızca yürütülen haklı mücadeleyi dikkatle izliyoruz.

Savunma hakkı, adil yargılanmanın ayrılmaz bir parçası olup yargılamanın hızlandırılması, temel güvencelerin zayıflatılması pahasına gerçekleştirilemez. Avukatlık mesleğini zayıflatan, savunmayı etkisizleştiren ve yargılamayı bir “idari süreç”e indirgeme tehlikesi barındıran her türlü düzenleme; yalnızca meslek mensuplarını değil, doğrudan doğruya hukuk devletini olumsuz etkileyecektir. Avukatlar, kamu gücünün bir uzantısı değil; hukuk devletinin güvencesi olan bağımsız bir karşı güçtür. Bu nedenle savunmaya yönelik her müdahale, demokratik toplum düzenine yönelmiş bir müdahaledir. Fransa'daki meslektaşlarımızın dile getirdiği üzere, daha hızlı bir yargılama her zaman daha adil bir yargılama değildir. Adalet, hızdan değil; güvencelerden, tartışmadan ve hakkaniyetten doğar.

Uluslararası hukuk ilkeleri ve özellikle Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin 6. maddesi ile güvence altına alınan adil yargılanma hakkının korunması, tüm hukuk camiasının ortak sorumluluğudur. İstanbul Barosu olarak savunmanın bağımsızlığına, avukatlık mesleğinin onuruna ve adil yargılanma hakkına yönelen her türlü müdahaleye karşı, sınırları aşan meslek dayanışmasının gereği olarak Fransa'daki meslektaşlarımızın mücadelesini desteklediğimizi saygıyla duyururuz.

İSTANBUL BAROSU





6 Avril 2026

DÉCLARATION DE SOUTIEN À NOS CONFRÈRES EN FRANCE

Nous suivons avec attention la mobilisation légitime menée par nos confrères en France contre le projet de loi SURE (Sanction Utile, Rapide et Effective) qui affecte directement la profession d'avocat et risque d'affaiblir les garanties fondamentales de la procédure pénale.

Le droit à la défense est une partie intégrante du procès équitable et ne peut être sacrifié au profit d'une accélération de la justice qui affaiblirait ces garanties fondamentales. Toute réglementation qui fragilise la profession d'avocat, rend la défense inefficace et porte en elle le danger de réduire le procès à une simple « procédure administrative », affectera négativement non seulement les membres de la profession, mais aussi, et de manière directe, l'État de droit. Les avocats ne sont pas une extension du pouvoir public, mais un contre-pouvoir indépendant, garant de l'État de droit. Par conséquent, toute atteinte à la défense constitue une atteinte à l'ordre d'une société démocratique. Comme l'ont souligné nos confrères en France, une justice plus rapide n'est pas toujours une justice plus juste. La justice ne naît pas de la rapidité, mais des garanties, du débat contradictoire et de l'équité.

La protection du droit à un procès équitable, garanti par les principes du droit international et particulièrement par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, est la responsabilité commune de l'ensemble de la communauté juridique.

En tant que Barreau d'Istanbul, conformément à l'exigence de solidarité professionnelle transfrontalière, nous déclarons respectueusement que nous soutenons la lutte de nos confrères en France contre toute forme d'intervention portant atteinte à l'indépendance de la défense, à l'honneur de la profession d'avocat et au droit à un procès équitable

BARREAU D'ISTANBUL

